



دار التامام للتأمين  
INSURANCE HOUSE  
P.S.C - UAE

## تقرير حوكمة الشركات

### لدار التأمين ش.م.ع

#### 2014

1/21

دار التأمين ش.م.ع : ص.ب ١٢٩٩٢١، أبوظبي، ا.ع.م: هاتف: +٩٧١ (٢) ٤٩٣٤ ٤٤٤ فاكس: +٩٧١ (٢) ٤٩٣٤ ٤٠٠

Insurance House P.S.C; P.O. Box 129921, Abu Dhabi, U.A.E; Tel: +971 (2) 4934 444; Fax: +971 (2) 4934 400

شركة مساهمة عامة برأس مال وقدره ١٢٠ مليون درهم إماراتي Public Joint Stock Company and the share capital is AED 120 million

طبعت على ورق معاد التدوير  
printed on recycled paper



## الفهرس

### الصفحة

### المحتوى

3	1. المقدمة - تطبيق مبادئ الحوكمة
4	2. تعاملات أعضاء مجلس الإدارة وأزواجهم وأبنائهم في الأوراق المالية للشركة
5	3. مجلس الإدارة
9	4. مدقق الحسابات الخارجي
10	5. لجنة التدقيق
12	6. لجنة الترشيحات والمكافآت
14	7. نظام الرقابة الداخلية
17	8. المخالفات المرتكبة خلال السنة المالية
18	9. مساهمات الشركة خلال العام 2014 في تنمية المجتمع المحلي والحفاظ على البيئة
19	10. معلومات عامة





## المقدمة

تم الإعلان عن تأسيس الشركة بعد اجتماع الجمعية التأسيسية في 03/04/2011 وتلى ذلك صدور القرار الوزاري 172 بتاريخ 10/04/2011 وقيدها لدى سجل هيئة التأمين برقم 89 بتاريخ 02/05/2011 لتمارس كافة أنواع التأمين عدا تأمينات الحياة لتكون شركة وطنية محسنة بإمارة أبوظبي ويرأس مال مدفوع يبلغ 120 مليون درهم. وحرصاً من الجمعية التأسيسية فقد أوردت في النظام الداخلي للشركة بالمادة 66 الالتزام بنظام الحكومة الوارد في القرار الوزاري 518/2009 وذلك حرصاً منهم بتطبيقه لما فيه من مصلحة كافة الأطراف من المساهمين والعملاء وكذلك كافة المتعاملين لإضفاء مبدأ الشفافية والعدالة ما بين المساهمين وكافة المتعاملين مع الشركة بما ينعكس إيجاباً على كافة النواحي الاجتماعية أو الاقتصادية.

### ١ - تطبيق مبادئ الحكومة:

التراماً من الشركة بالنظام الأساسي وكذلك القرار الوزاري 518/2009 فقد اتخذت الشركة خطوات عدة لتكون الأسس التي سوف تتبع وتم إجراء ما يلي:

#### \*تعليمات سياسة إدارة الحكومة:

قامت الشركة بإعداد تعليمات سياسة إدارة الحكومة حرصاً منها على وضع تلك الأطر والتعليمات لتكون النهج والأسس التي ستتحكم كافة المتعاملين مع الشركة من مجلس إدارة وإدارة وغيرهم.

#### \*ميثاق السلوك المهني:

تم إعداد ميثاق السلوك المهني ليكون المرجع لكافة أعضاء ومتذمبي الشركة من مجلس إدارة أو إدارة أو موظفين وغيرهم وذلك تماشياً مع تعليمات هيئة التأمين والقرار الوزاري 518/2009.





2- تعاملات أعضاء مجلس الإدارة وأزواجهم وأبناؤهم في الأوراق المالية للشركة:

يلتزم أعضاء مجلس الإدارة بأحكام قانون التداول الصادر عن هيئة الأوراق المالية والسلع وحسب أحكام المادة 14 من قرار مجلس إدارة الهيئة رقم 2001 بحيث أنه:

لا يجوز لرئيس وأعضاء مجلس إدارة الشركة ورئيسها التنفيذي أو أي شخص من الموظفين المطلعين على البيانات الأساسية للشركة التصرف بنفسه أو بواسطة غيره بالتعامل في الأوراق المالية للشركة الأم أو التابعة أو الحليفة أو الشقيقة للشركة وذلك خلال الفترات التالية:

- ١٠) قبل (١٥) عشرة أيام من الإعلان عن أي معلومات جوهرية من شأنها أن تؤثر على سعر السهم صعوداً أو هبوطاً إلا إذا كانت المعلومة ناتجة عن أحداث طارئة ومفاجئة.

١١) قبل (١٥) خمسة عشر يوماً من نهاية الفترة المالية الرباعية أو النصف السنوية أو السنوية ولحين الإفصاح عن البيانات المالية المكونة من قائمة المركز المالي وقائمة الدخل وقائمة التدفقات النقدية وقائمة التغيرات في حقوق المساهمين والإيضاحات حول البيانات المالية وفقاً لمعايير المحاسبة الدولية، والتي تصدر بعد إعداد مدقق الحسابات الخارجي تقريره بشأنها وتوقيعها من قبل مجلس إدارة الشركة أو الشخص المخول بالتوقيع نيابة عنه إذا كانت ربعية، أو التصديق عليها وعلى تقرير مدقق الحسابات وتقدير مجلس إدارة الشركة من قبل الجمعية العمومية إذا كانت سنوية.

وتراعى أحكام قانون التداول (2) لسنة 2001 عند قيام أي من الأشخاص المشار إليهم أعلاه بالتصرف بنفسه أو بواسطة غيره بالتعامل في الأوراق المالية للشركة ذاتها أو في الأوراق المالية للشركة الأم أو التابعة أو الحليفة أو الشقيقة لتلك الشركة، ويقع باطلأً أي تعامل يخالف ذلك.

وبناء على ذلك تعلن دار التأمين أن تعاملات أعضاء مجلس الإدارة وأزواجهم وأبناؤهم في الأوراق المالية للشركة خلال العام 2014 هي، كالتالي:

- السيد / محمد عبدالله جمعة القبيسي





### 3 - مجلس الإدارة:

يتتألف مجلس إدارة الشركة من سبعة أعضاء كما جاء في عقد التأسيس والنظام الأساسي للشركة وهم ذو كفاءة وخبرات عالية في المجالات المالية والاستثمارية والإدارية. ولهم القدرة على متابعة أعمال الشركة وتطبيق سياساتها وذلك حرصاً على تطويرها وتطويرها المتواصل.

#### أ. بيان أعضاء مجلس الإدارة الحالي وصفات العضوية:

الإسم	المنصب	الفئة ( التنفيذي وغير تنفيذي ومستقل )	الخبرات	المؤهلات	مدة العضوية
السيد / محمد عبدالله جمعة القبيسي	رئيس مجلس الإدارة	غير تنفيذي غير مستقل	ما يزيد عن خمسة وعشرون عاماً في المجال المصرفي وإدارة الشركات	شهادة العلوم من جامعة أوستن / تكساس	3 سنوات
السيد / عيسى سيف القبيسي	نائب رئيس مجلس الإدارة	غير تنفيذي مستقل	ما يزيد عن 20 عاماً في البنوك والمؤسسات المالية	بكالوريوس في إدارة الأعمال	3 سنوات
السيدة / علياء المزروعي	عضو مجلس الإدارة	غير تنفيذي مستقل	ما يزيد عن عشر سنوات في عدة مؤسسات وحالياً تعمل كالأمين التنفيذي للعمليات في المزروعي القابضة ذ.م.م	بكالوريوس في إدارة أنظمة المعلومات شهادة الماجستير في إدارة الأعمال	3 سنوات
السيد / خالد سالم المهيري	عضو مجلس الإدارة	غير تنفيذي مستقل	مؤسس والرئيس التنفيذي لشركة ايفولفنس كابيتال الرائدة بمجال الاستثمار في دول مجلس التعاون الخليجي والهند ورئيس وعضو مجلس إدارة شركات عديدة أخرى	بكالوريوس في العلوم المالية من جامعة سانت لويس / ميسوري - أميركا	3 سنوات
السيد / عبد الحميد تايلور	عضو مجلس الإدارة	غير تنفيذي غير مستقل	بنك المشرق بنك الإمارات الدولي المتعدد بنك أبوظبي الوطني مصرف أبوظبي الإسلامي يعمل حالياً مدیراً عاماً لدى التموين	شهادة ماجستير في التجارة وزمالة المعهد المصرفي	3 سنوات



**دار التامن**  
INSURANCE HOUSE  
P.S.C - ش.م.ع

3 سنوات	حاصل على شهادة ماجيستير في الإدارة من جامعة هال ومعتمد من المعهد المصرفي - بريطانيا	ما يزيد عن 20 سنة في مجال البنوك والمؤسسات المالية استقر مع دار التمويل منذ العام 2004 وحالياً يعمل كالعضو المنتدب لكتاب ام للاستثمار ش.م.خ	غير تنفيذي غير مستقل	عضو مجلس الإدارة	السيد / محمد وسيم خيطة
3 سنوات	زملة جمعية المحاسبين بالهند وإدارة البنك من المعهد المصرفي بلندن	ما يزيد عن 35 سنة في مجالات البنوك والمالية والتدقيق يعمل حالياً كالأمين المالي لمجموعة دار التمويل	غير تنفيذي غير مستقل	عضو مجلس الإدارة	السيد / رامان تيرونيليفيلي كومبسوامي



6/21

دار التأمين ش.م.ع : ص.ب ١٢٩٩٢١ ، أبوظبي، ا.ع.م: هاتف: +٩٧١ (٢) ٤٩٣٤ ٤٤٤ فاكس: +٩٧١ (٢) ٤٩٣٤ ٤٠٠

Insurance House P.S.C; P.O. Box 129921, Abu Dhabi, U.A.E; Tel: +971 (2) 4934 444; Fax: +971 (2) 4934 400

شركة مساهمة عامة برأس مال وقدره ١٢٠ مليون درهم إماراتي Public Joint Stock Company and the share capital is AED 120 million

طبعت على ورق معاد التدوير  
printed on recycled paper



عضوية أعضاء مجلس الإدارة ومناصبهم في أية شركات مساهمة أخرى بالإضافة إلى مناصبهم في أية موقع رقابية أو حكومية أو تجارية هامة أخرى:

المنصب	أسماء الشركات المساهمة أو الموقع الرقابية أو الحكومية أو التجارية الهامة الأخرى	أعضاء مجلس الإدارة
رئيس مجلس الإدارة	دار التمويل ش.م.ع	السيد / محمد عبد الله جمعة القبيسي
نائب رئيس مجلس الإدارة	المستثمر الوطني ش.م.خ	
نائب رئيس مجلس الإدارة	دار التمويل الإسلامي ش.م.خ	
عضو مجلس الإدارة	دار التمويل ش.م.ع	السيد / عيسى سيف القبيسي
مدير عام	مركز إدارة النفايات أبو ظبي (تدوير)	
الرئيس التنفيذي للعمليات	المزروعي القابضة ذ.م.م	
عضو مجلس الإدارة	أراضي العقارية	السيدة / علياء المزروعي
عضو مجلس الإدارة	القرة القابضة	
عضو مجلس الإدارة	ماركة	
الرئيس التنفيذي	ايفولفانس كابيتال المحدودة	السيد / خالد سالم المهيري
رئيس مجلس الإدارة، مجلس حكام	مدرسة ربيتون	
رئيس مجلس الإدارة	غينزا غروب	
رئيس المالي للمجموعة	دار التمويل ش.م.ع	السيد / رمان تيرونيليفيلي
عضو مجلس الإدارة	كاب ام للاستثمار ش.م.خ	
مدير عام	دار التمويل ش.م.ع	
عضو مجلس الإدارة	أف أتش كابيتال المحدودة (دي.أي.في.سي)	السيد / عبد الحميد تايلور
العضو المنتدب	كاب ام للاستثمار ش.م.خ	
		السيد / محمد وسميم خياطة

بـ. أساس تحديد مكافآت أعضاء مجلس الإدارة:

نصت المادة 1/33 من النظام الأساسي للشركة وكذلك المادة 54 من نفس النظام الأساسي التي يتم بموجبها توزيع مكافأة أعضاء مجلس الإدارة حيث بعد اقتطاع الاحتياطات الازمة وتوزيع أرباح لا نقل عن 5% على المساهمين يتم تحديد اعتماد نسبة مكافآتهم في اجتماع الجمعية العمومية العادية بحيث لا تزيد عن 10% من صافي الأرباح. وذلك التزاماً بما جاء في المادة 118 من قانون الشركات 8 لسنة 1984 والمادة 7 من قرار هيئة الأوراق المالية والسلع 518/2009.





1. مجموع مكافآت أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة عن العام 2013 :  
لم يتم دفع أي مكافآت لأعضاء مجلس الإدارة عن العام 2013.

2. مجموع مكافآت أعضاء مجلس الإدارة المقترحة عن العام 2014 والتي سيتم عرضها في اجتماع الجمعية العمومية السنوي للمصادقة عليها:  
لن يتم إقتراح أي مكافآت لأعضاء مجلس الإدارة عن العام 2014.

3. بيان بتفاصيل بدلات حضور جلسات مجلس الإدارة واللجان المنبثقة عن المجلس التي تقاضاها أعضاء مجلس الإدارة عن السنة المالية للعام 2014:  
لم يتم دفع أي بدلات حضور لأعضاء مجلس الإدارة عن السنة المالية للعام 2014.

#### ت. اجتماعات مجلس الإدارة:

عقد مجلس الإدارة اعتباراً من 01/01/2014 الاجتماعات التالية:

رقم الاجتماع والتاريخ	الاجتماع 1 21.01.2014	الاجتماع 2 02.03.2014	الاجتماع 3 16.04.2014	الاجتماع 4 16.07.2014	الاجتماع 5 15.10.2014
أعضاء المجلس					
محمد عبد الله جمعة القبيسي	✓	✓	✓	✓	✓
عيسى سيف القبيسي	X	✓	X	✓	X
خالد سالم المهيري	X	X	X	X	X
علياء المزروعي	X	X	✓	✓	✓
عبد الحميد تايلور	✓	✓	✓	✓	✓
محمد وسيم خياطة	✓	✓	✓	✓	✓
رامان تيرونيليفيني	✓	✓	✓	✓	X
كومبوسوامي					
اعتذار عن الحضور X					
	حضر ✓				

ث. بيان مهام و اختصاصات مجلس الإدارة التي قامت بها الإدارة التنفيذية بناءً على تفويض من المجلس إلى الإدارة:  
إدارة وتسيير أعمال الشركة اليومية.





ج. بيان بتفاصيل التعاملات التي تمت مع الأطراف ذات العلاقة:

- إجمالي أقساط من خلال دار التمويل 5,100,759.00 درهم
- مشتريات أسهم من خلال دار التمويل للأوراق المالية 67,718,175.00 درهم
- حسابات بنوك لدى دار التمويل 8,227,739.00 درهم
- مشتريات صكوك 16,700,000.00 درهم (دار التمويل ش.م.ع)
- غطاء نقدi مقابل خطابات ضمان 291,000.00 درهم (دار التمويل ش.م.ع)

ح. بيان تفصيلي لكتاب الموظفين التنفيذيين في الشركة:

الإسم	المنصب	تاريخ التعيين	مجموع الرواتب والبدلات المدفوعة لعام 2014 (درهم)	مجموع المكافآت المدفوعة لعام 2014 (Bonuses)
السيد / أحمد حماده إدريس	الرئيس التنفيذي	2014/01/01 حتى 2014/11/30	1,713,210 درهم	لا يوجد
السيد / محمد ياسين عثمان	الرئيس التنفيذي	2014/11/30 حتى 2014/12/31	159,392 درهم	لا يوجد

**4- مدقق الحسابات الخارجي:**

أ. مدقق الحسابات الخارجي:

إن طلال أبو غزالة وشركاه الدولية تتولى مراجعة وتدقيق حسابات الشركة حيث تعتبر من الشركات العريقة في مجال تدقيق الحسابات في الشرق الأوسط حيث تم انتدابهم للقيام بأعمال التدقيق في اجتماع الجمعية التأسيسية في 03/04/2011.

ب. أتعاب مدقق الحسابات الخارجي:

تم اعتماد مدقق الحسابات الخارجي السادة/ طلال أبو غزالة وشركاه الدولية لتدقيق ومراجعة البيانات المالية للشركة في اجتماع الجمعية العمومية السنوي المنعقد في 05/03/2014 بـإجمالي أتعاب قدره 70,000 درهم سنوياً حتى تاريخ انتهاء السنة المالية 2014/12/31.





طلال أبو غزالة وشركاه الدولية	اسم مكتب التدقيق
3 سنوات	عدد السنوات التي قضاها كمدقق حسابات خارجي للشركة
70,000	إجمالي أتعاب التدقيق للبيانات المالية لعام 2014 (درهم)
لم تقدم أي خدمات أخرى خلال سنة 2014	أتعاب وتكاليف الخدمات الخاصة الأخرى بخلاف التدقيق للبيانات المالية لعام 2014 (درهم)
لم تقدم أي خدمات أخرى خلال سنة 2014	تفاصيل وطبيعة الخدمات المقدمة الأخرى

**الخدمات الأخرى التي قام بها مدقق حسابات خارجي آخر غير مدقق حسابات الشركة:**

لم تقدم أي خدمات أخرى خلال سنة 2014.

**5- لجنة التدقيق :**

**أ. أسماء أعضاء لجنة التدقيق، وبيان اختصاصاتها والمهام الموكلة لها:**

بعد الاطلاع على القرار الوزاري رقم 518 لسنة 2009 بشأن ضوابط الحكومة قرر مجلس الإدارة في جلسته المنعقدة في 2011/04/17 تشكيل لجنة التدقيق.

وتكون مهامها كالتالي:

- وضع وتطبيق سياسة التعاقد مع مدقق الحسابات الخارجي، ورفع تقرير لمجلس الإدارة تحدد فيه المسائل التي ترى أهمية اتخاذ إجراء بشأنها مع تقديم توصياتها بالخطوات اللازم اتخاذها.
- متابعة ومراقبة استقلالية مدقق الحسابات الخارجي، ومدى موضوعيته، ومناقشته حول طبيعة ونطاق عملية التدقيق ومدى فاعليتها وفقاً لمعايير التدقيق المعتمدة.



3. مراقبة سلامة البيانات المالية للشركة وتقاريرها ومراجعةها كجزء من عملها العادي خلال السنة، وعليها التركيز بشكل خاص على ما يلي:

- أية تغييرات في السياسات والممارسات المحاسبية.
- إبراز النواحي الخاضعة لتقيير الإدارة.
- التعديلات الجوهرية الناتجة عن التدقيق.
- افتراض استمرارية عمل الشركة.
- التقييد بالمعايير المحاسبية التي تقررها الهيئة.
- التقييد بقواعد الإدراج والإفصاح وغيرها من المتطلبات القانونية المتعلقة بإعداد التقارير المالية.

4. التنسيق مع مجلس إدارة الشركة والإدارة التنفيذية والمدير المالي أو المدير القائم بنفس المهام في الشركة في سبيل أداء مهامها، وعلى اللجنة الاجتماع مع مدقق الحسابات الخارجي للشركة مرة على الأقل في السنة.

5. النظر في أية بنود هامة وغير معتمدة ترد أو يجب إيرادها في تلك التقارير والحسابات، وعليها إيلاء الاهتمام اللازم بأية مسائل يطرحها المدير المالي للشركة أو المدير القائم بنفس المهام أو ضابط الامتثال أو مدقق الحسابات الخارجي.

6. مراجعة أنظمة الرقابة المالية والرقابة الداخلية وإدارة المخاطر في الشركة.

7. مناقشة نظام الرقابة الداخلية مع الإدارة، والتأكد من أدائها لواجبها في إنشاء نظام فعال للرقابة الداخلية.

8. النظر في نتائج التحقيقات الرئيسية في مسائل الرقابة الداخلية التي يكلفها بها مجلس الإدارة أو تتم بمبادرة من اللجنة وموافقة مجلس الإدارة.

9. التأكد من وجود التنسيق فيما بين مدقق الحسابات الداخلي ومدقق الحسابات الخارجي، والتأكد من توفر الموارد الازمة لجهاز التدقيق الداخلي ومراجعة ومراقبة فعالية ذلك الجهاز.

10. مراجعة السياسات والإجراءات المالية والمحاسبية في الشركة.

11. مراجعة رسالة مدقق الحسابات الخارجي وخطة عمله وأية استفسارات جوهرية يطرحها المدقق على الإدارة بخصوص السجلات المحاسبية أو الحسابات المالية أو أنظمة الرقابة وردها وموافقتها عليها.

12. التأكيد من رد مجلس الإدارة في الوقت المطلوب على الاستيضاحات والمسائل الجوهرية المطروحة في رسالة مدقق الحسابات الخارجي.

13. وضع الضوابط التي تمكن موظفي الشركة من الإبلاغ عن أية مخالفات محتملة في التقارير المالية أو الرقابة الداخلية أو غيرها من المسائل بشكل سري والخطوات الكفيلة بإجراء تحقيقات مستقلة وعادلة لتلك المخالفات.

14. مراقبة مدى تقييد الشركة بقواعد السلوك المهني.

15. ضمان تطبيق قواعد العمل الخاصة بمهامها والصلاحيات الموكلة إليها من قبل مجلس الإدارة.

16. تقديم تقرير إلى مجلس الإدارة عن المسائل الواردة في هذا البند.



17. النظر في أية موضوعات أخرى يحددها مجلس الإدارة.

المنصب باللجنة	الصفة بالمجلس	أعضاء لجنة التدقيق
رئيس	عضو مستقل	1. السيدة / علياء عبدالله المزروعي
عضو	عضو مستقل	2. السيد / خالد سالم المهيري
عضو	عضو غير تنفيذي	3. السيد / عبد الحميد تايلور
عضو خبير	خارج المجلس وخارج الشركة	4. السيدة / شاغوفتنا فريد

بـ. اجتماعات لجنة التدقيق:

رقم الاجتماع والنارخ	الاجتماع 1 2014/05/19	الاجتماع 2 2014/09/16	الاجتماع 3 2014/11/06	الاجتماع 4 2014/12/15	الأعضاء
				✓	علياء المزروعي
			✓	✓	عبد الحميد تايلور
Via Proxy	X	X			خالد سالم المهيري
✓	✓	✓			شاغوفنا فريد
حضر					X اعتذار عن الحضور

- لا يوجد أي مكافآت مالية أو بدلات عن حضور جلسات لجنة التدقيق.

**6- لجنة الترشيحات والمكافآت:**

أ. أسماء أعضاء لجنة الترشيحات والمكافآت، وبيان اختصاصاتها والمهام الموكلة لها:

بعد الاطلاع على القرار الوزاري رقم 518 لسنة 2009 بشأن ضوابط الحكومة قرر مجلس الإدارة في جلسته المنعقدة في 2011/12/22 بتشكيل لجنة الترشيحات والمكافآت:

وتكون مهامها كالتالي:

- التأكيد من استقلالية الأعضاء المستقلين بشكل مستمر.



2- إعداد السياسة الخاصة بمنح المكافآت والمزايا والحوافز والرواتب الخاصة بأعضاء مجلس إدارة الشركة والعاملين فيها، ومراجعةها بشكل سنوي، وعلى اللجنة أن تتحقق من أن المكافآت والمزايا المنوحة للإدارة التنفيذية العليا للشركة معقولة وتناسب وأداء الشركة.

3- تحديد احتياجات الشركة من الكفاءات على مستوى الإدارة التنفيذية العليا والموظفين وأسس اختيارهم.

4- إعداد السياسة الخاصة بالموارد البشرية والتدريب في الشركة ومراقبة تطبيقها، ومراجعةها بشكل سنوي.

5- تنظيم ومتابعة الإجراءات الخاصة بالترشيح لعضوية مجلس الإدارة بما يتفق والقوانين والأنظمة المعمول بها وأحكام هذا القرار.

المنصب باللجنة	الصفة بالمجلس	أعضاء لجنة الترشيحات والمكافآت
رئيس	عضو مستقل	1. خالد سالم مصبح المهيري
عضو	عضو مستقل	2. عيسى سيف القبيسي
عضو	عضو غير تنفيذي	3. محمد وسيم خياطة

بـ. اجتماعات لجنة الترشيحات والمكافآت:

رقم الاجتماع والتاريخ	الاجتماع 1 2014/01/21
الأعضاء	
✓	خالد سالم المهيري
✓	عيسى سيف القبيسي
✓	محمد وسيم خياطة

حضر

اعذر عن الحضور

• لا يوجد أي مكافآت مالية أو بدلات عن حضور جلسات لجنة الترشيحات والمكافآت.



## 7- نظام الرقابة الداخلية:

بعد الاطلاع على القرار الوزاري رقم 518 لسنة 2009 بشأن ضوابط الحكومة، قرر مجلس الإدارة في اجتماعه رقم 1/2012/01/30 إنشاء دائرة الرقابة الداخلية وتحمّل الإستقلال الكافي لأداء مهامها وتتبع مجلس الإدارة.

### 1. الرقابة الداخلية

#### أ. تعريفها

الرقابة الداخلية هي العملية التي يقوم بها مجلس إدارة دار التأمين والإدارة والموظفيين والتي تهدف إلى توفير ضمانات معقولة من الفعالية والكفاءة لتلبية مختلف الأهداف التشغيلية والمالية.

جميع مستويات الإدارة في دار التأمين (الإدارة العليا، المدراء التنفيذيين، الإداريين والإدارات) هي المسؤولة عن تأسيس عمليات الرقابة الداخلية لحفظ الشركة ودعمها في الوصول إلى أهدافها المالية، ولمساعدتها على تحقيق رسالتها، ولتنقيل المخاطر على نحو أكثر فعالية للتعامل مع التغيير.

وكذلك تطبيق قواعد الحوكمة فيها على نحو سليم، والتحقق من التزام الشركة والعاملين فيها بأحكام القوانين والأنظمة والقرارات المعمول بها والتي تنظم عملها والسياسات والإجراءات الداخلية ومراجعة البيانات المالية التي تعرض على الإدارة العليا بالشركة والتي تستخدم في إعداد القوائم المالية.

صدر نظام الرقابة الداخلية من قبل مجلس الإدارة، ويتولى تطبيق هذا النظام إدارة مختصة بالرقابة الداخلية.

إن إدارة الرقابة الداخلية تتمتع بالاستقلالي لأداء مهامها وتتبع مجلس الإدارة من خلال لجنة التدقيق.

#### ب. هدفها

وصف موحد لتقدير نهج ونظم الرقابة الداخلية التي صمم من قبل الإدارة:

- توفير الضمانات لتحقيق مهمة الشركة وغايتها وأهدافها ونتائج المرجوة.
- الالتزام بالقوانين واللوائح.

خدمة وعمل الرقابة الداخلية وإدارة المخاطر كأساس مشترك للإدارة والمدراء والهيئات التنظيمية والموظفيين داخل المؤسسة.

السماح للشركة أن تعرّض بدقة النجاحات والنتائج إلى العامة والجهات الأخرى المهتمة.



تشمل مهامها والمراجعة السنوية العناصر التالية:

- عناصر الرقابة الأساسية بما فيها الرقابة على الشؤون المالية والعمليات وإدارة المخاطر.
  - التغيرات التي طرأت منذ المراجعة السنوية الأخيرة على طبيعة ومدى المخاطر الرئيسية وقدرة الشركة على الاستجابة للتغيرات في أعمالها والبيئة الخارجية.
  - نطاق ونوعية الرقابة المستمرة من مجلس الإدارة على المخاطر ونظام الرقابة الداخلية وعمل المدققين الداخليين.
  - عدد مرات إبلاغ المجلس أو لجائه بنتائج أعمال الرقابة لتمكينه من تقييم وضع الرقابة الداخلية في الشركة وفعالية إدارة المخاطر.
  - حالات الإخفاق أو الضعف في نظام الرقابة التي تم اكتشافها أو ظروف طارئة غير متوقعة وقد أثرت أو يمكن أن تؤثر بشكل جوهري على الأداء أو الوضع المالي للشركة.
  - فعالية عمليات الشركة المتعلقة بإعداد التقارير المالية والتقييد بقواعد الإدراج والإفصاح.
  - التأكد من فصل المهام.
  - التحقق من الأصول الثابتة.
  - متابعة الصلاحيات والتوفیضات للإدارة.
- 2. عناصر الرقابة الداخلية:**

**أ. الرقابة البيئية:**

- الرقابة البيئية تحدد نمط المؤسسة، فالرقابة البيئية توفر الانضباط والهيكل التنظيمي وتؤثر تأثيراً قوياً في الوعي الرقابي لدى الناس داخل المؤسسة.
- الرقابة داخل دار التأمين تبدأ مع فلسفة وأسلوب التشغيل وكذلك الأولويات والاتجاهات التي تقدمها المؤسسة.
- من العوامل الرئيسية للرقابة البيئية أنها تشمل النزاهة والقيم الأخلاقية وكفاءة الموظفين.

**ب. تقييم المخاطر:**

- تقييم المخاطر هو تحديد وتحليل المخاطر ذات الصلة والتي قد تمنع الإدارة من تحقيق أهدافها التشغيلية والمالية.
- مدراء الأعمال في دار التأمين يقيّمون المخاطر بالاستناد إلى أنواع العمليات/ الأنشطة، الهيكل التنظيمي، مستويات الموظفين والموافق داخل الإدارة.

**مراقبة الأنشطة:** إنشاء مراقبة للأنشطة من لجان مختلفة مثل التدقيق ولجنة المخاطر ولجنة المكافآت والحوافز وإنشاء وظيفة مستقلة للرقابة. ووضع سياسات وإجراءات لضمان تنفيذ توجيهات الإدارة.

مدراء الشركة والموظفين من جميع المستويات يدركون سياسات وإجراءات دار التأمين، وضوابط النظام واستكمال هذه الإجراءات والضوابط.

**المعلومات والاتصالات:** يجب تحديد المعلومات ذات الصلة ويجب أن تكون ضمن الشكل والإطار الزمني الذي يمكن الإدارة والموظفين من تحمل مسؤولياتهم.

المدراء في دار التأمين لديهم خطوط واضحة من التواصل بين الإدارات والمهام المركزية وكذلك بين الإدارة والموظفين، وقد تم تفعيل نظم ملائمة وتنفيذها بشكل فعال ويجري استعراض تقارير MIS المطلوبة لاتخاذ القرارات اللازمة لإدارة وتحسين العملية عند الضرورة.

**الرقابة:** الرقابة هي عملية تقييم جودة نظام الرقابة الداخلية والعمليات. إن إدارة دار التأمين، والمدراء التنفيذيين والموظفين المسؤولون عن مراقبة تنفيذ الأنشطة والعمليات والأهداف. إن أعمال التدقيق الداخلي تؤكد على ما تقدم من خلال هذه الضوابط.

### 3. أهداف الرقابة الداخلية:

أسست الإدارة أهداف الرقابة الداخلية لتقييم فعالية نطاق المخاطر المحتملة. وفيما يلي الأهداف الرئيسية للرقابة الداخلية التي تطبق على دار التأمين:

- الدقة في البيانات المالية.
- صحة المعاملات.
- تقويت واتكمال تنفيذ المعاملات.
- الالتزام بالقوانين واللوائح المعمول بها والسياسات والإجراءات.

### 4. أنشطة الرقابة الداخلية

وفيما يلي أنشطة الرقابة الداخلية والتي هي الأدوات المستخدمة في تحقيق هذه الأهداف:

**إنشاء بيئة واعية للرقابة:** نفذت دار التأمين مدونة سلوك لضبط السلوك داخل الإدارات وهذا أساسى ولا غنى عنه في وضع ضوابط داخلية سليمة. إدارة دار التأمين تضمن أن يتم تدريب الموظفين بشكل صحيح، ومعرفة القواعد واللوائح والقوانين المعمول بها بالإضافة إلى السياسات والإجراءات. العوامل هي السمات الرئيسية لبيئة رقابية جيدة وواعية في دار التأمين.

**الفصل بين الواجبات:** إن الفصل بين وظائف معينة مثل التجهيز والصلاحيات وتسجيل المعاملات وإلغاؤها هو نشاط مهم للرقابة. كمية الفصل الممكنة داخل كل دائرة يعتمد على حجم وهيكـل الدائـرة، وـمع ذلك، يتم بـذل كل جـهـد مـمـكـن من قبل المـدرـاء للتأكد من أن شخصاً واحداً لا يـمـلـكـ السيـطـرـةـ علىـ جـمـيعـ أـجـزـاءـ الـعـلـمـيـةـ.



**ترخيص/الموافقة على العمليات:** الموافقة على التفويض والمسؤوليات داخل دار التأمين مقتصرة على عدد قليل من الأشخاص. وأي تفويض للسلطة يتم توثيقه بوضوح ويافق عليه من قبل مجلس الإدارة، حتى كلمات السر ونظام التحكم فيها مراقبة ومسطرة عليها وتمت مراجعة جميع الوثائق الداعمة للتأكد من اكتمالها وصحتها ودقتها.

**المراقبة المادية للأصول:** المدراء هم المسؤولون عن الرقابة الفعلية للأصول داخل الإدارة. وقد زودت بضمانته تكفل المساعدة الصحيحة للأصول.

**الرقابة:** مراقبة الأنشطة التي تشمل مراجعة البيانات المالية، ودائرة الدورات الداعمة والتقييمات الداخلية وتقارير نظم المعلومات الإدارية والتدقيق الداخلي/الخارجي. هذا الإطار يخضع لمراجعة سنوية أو بحسب ما تقتضيه الضرورة.

يشرف على إدارة الرقابة الداخلية في الشركة السيد/ شارل جاك حجتیان الحاصل على شهادة ماجستير في إدارة الأعمال من الجامعة اللبنانية الأمريكية. لديه خبرة ست سنوات في مجال التدقيق الداخلي لدى البنوك وشركات التأمين في لبنان واليمن والإمارات العربية المتحدة. عمل كقائم بأعمال رئيس التدقيق الداخلي في شركة ترست كومبس للتأمين وشركة ترست يمن للتأمين وإعادة التأمين.

تم تعيين الآنسة/ مها فوزي أبو عبيدة بمهمة ضابط الامتثال الحاصلة على بكالوريوس إدارة أعمال من جامعة أبوظبي. لديها خبرة أربع سنوات في مجال المحاسبة والتأمين.

يقر مجلس إدارة دار التأمين بمسؤوليته عن تطبيق نظام الرقابة الداخلية بالشركة والمراجعة الدورية المنتظمة لهذا النظام وفعاليته من خلال لجنة التدقيق المنبثقة عن المجلس فيما ينسجم مع القرار الوزاري رقم (518) لعام 2009 بشأن ضوابط الحكومة ومعايير الانضباط المؤسسي.

## 8 - المخالفات المرتكبة خلال السنة المالية:

لم يتم ارتكاب أي مخالفات خلال العام 2014.





## ٩- مساهمات الشركة خلال العام ٢٠١٤ في تنمية المجتمع المحلي والحفاظ على البيئة:

حرصت دار التأمين منذ تأسيسها أن تكون من الشركات المبادرة في مجال المسؤولية الاجتماعية كونها جزء من هذا المجتمع وتعمل فيه. لذلك شاركت في عدد من النشاطات الاجتماعية والتوعوية التي تعود بالمنفعة العامة على البيئة والمجتمع وتساهم بتطوير الحس التطوعي.

اعتمدت دار التأمين شعار "إذهب مع الأخضر" لتأكيد التزامها في الحفاظ على البيئة، حيث قامت الشركة بتطبيق سياسة استخدام الأوراق المعاد تدويرها في عملياتها.

كما أولت الشركة اهتماماً خاصاً بالتوطين من خلال تعيين وتدريب الكفاءات الوطنية لتمكينهم من تولي مناصب إدارية في الشركة، حيث تخطت نسبة التوطين فيها ١٣%.

ولم تنسى دار التأمين واجبها الإنساني تجاه مجتمعها، فقد نظمت الشركة تحت شعار "دمي حياتك" العديد من حملات التبرع بالدم في مختلف أنحاء الإمارات، بما في ذلك أبوظبي ودبي والشارقة، إيماناً منها بأهمية نشر الوعي والتآخي على مستوى الأفراد والمجتمع، هذا فضلاً عن حملات التوعية التي تنشرها عبر قنوات اتصالها كالاليوم العالمي للتوقف عن التدخين، ويوم الصحة العالمي، ويوم البيئة العالمي وغيرها الكثير.

أما بالنسبة لتعزيز الروح الوطنية والاعتزاز بالوطن، فاحتفال دار التأمين السنوي باليوم الوطني بحفل موسيقي أحياه مجموعة من الأطفال الإماراتيين يعتبر من أهم النشاطات التي قامت بها خلال العام الفائت.





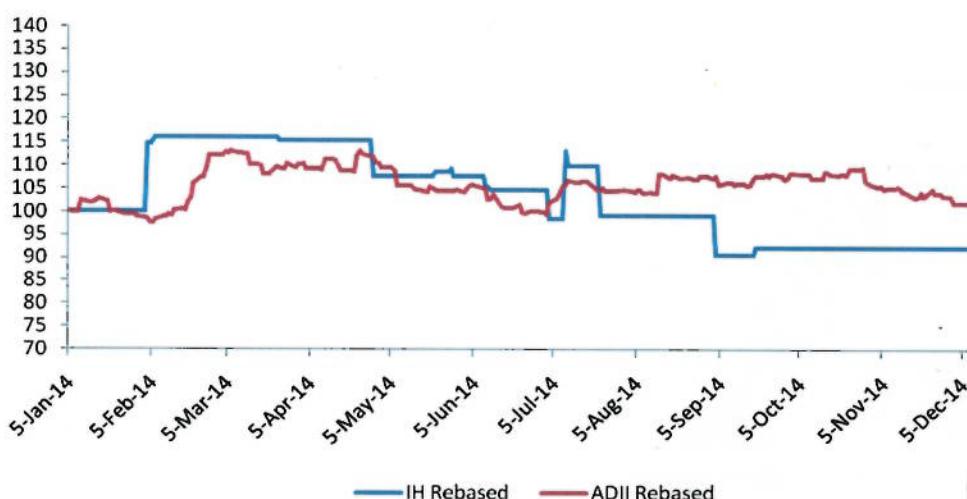
## 10 - معلومات عامة:

أ. بيان حركة سعر السهم حسب الإغلاقات الشهرية من 1 يناير 2014 وحتى 31 ديسمبر 2014 بالدرهم.

الأشهر	الأعلى	الأنهى	الإغلاق
يناير	1.300	1.300	1.300
فبراير	1.510	1.510	1.510
مارس	1.500	1.500	1.500
أبريل	1.400	1.400	1.400
مايو	1.400	1.400	1.400
يونيو	1.360	1.360	1.360
يوليو	1.290	1.290	1.290
أغسطس	1.290	1.290	1.290
سبتمبر	1.200	1.200	1.200
أكتوبر	1.200	1.200	1.200
نوفمبر	1.200	1.200	1.200
ديسمبر	1.000	1.000	1.000

ب. بيان أداء السهم مقارنة بمؤشر قطاع التأمين:

IH vs ADII Index





ج. أسهم دار التأمين مدرجة بسوق أبوظبي للأوراق المالية وكان توزيع ملكية المساهمين كما في 31/12/2014 على النحو التالي:

دار التأمين - IH				جنسية مالك الأسهم
المجموع	نسبة الملكية	حكومات	شركات	
99.6770%	0.8334%	66.6022%	32.2414%	الإمارات
0.0042%	-	-	0.0042%	الخليجية
0.1626%	-	0.0833%	0.0793%	مستثمرون عرب
0.1562%	-	0.1270%	0.0292%	جنسيات أخرى
100.00%	0.8334%	66.8125%	32.3541%	المجموع

د. بيان بالمساهمين الذين يملكون 5% أو أكثر من رأس مال الشركة ونسب ملكياتهم كما في: 31/12/2014

دار التأمين - IH			مالك الأسهم
حكومات	شركات	أفراد	
-	%36.04	-	دار التمويل
-	%8.33	-	فاینانس هاوس کابیتال
-	-	%5.00	روضة مبارك فاضل
-	-	%5.00	فرح عبد الله المزروعي
-	%5.00	-	المزروعي للاستثمار
-	-	%5.00	مبارك عبدالله المزروعي
-	-	%5.00	بثنية عبد الله المزروعي
-	%49.37	%20.00	المجموع



#### هـ. الأحداث الجوهرية التي صادفت الشركة خلال العام 2014

- \* استقالة السيد/ أحمد حماده إدريس من منصبه كرئيس تنفيذي للشركة اعتباراً من 2014/11/30.
- \* تعيين السيد/ محمد ياسين عثمان رئيساً تنفيذياً للشركة اعتباراً من 2014/11/30.
- \* تجديد اتفاقية التعاون مع صحة - أبوظبي في مجال التأمين الصحي.
- \* ترخيص مزاولة التأمين الصحي في إمارة دبي.
- \* الحصول على موافقة هيئة الأوراق المالية والسلع على طلب تمديد شراء الشركة لأسهمها بنسبة 10%.
- \* شراء الشركة نسبة 0.507% من أسهمها خلال العام 2014.

سيتاح تقرير الحكومة للمساهمين وأصحاب المصالح التجارية وكذلك المتعاملين بسوق الأسهم من خلال شبكة المعلومات على الموقع الإلكتروني الخاص بالشركة وموقع هيئة الأوراق المالية والسلع وكذلك سوق أبوظبي للأوراق المالية، وذلك من منطلق الحرص على الإفصاح والشفافية وبحسب متطلبات الحكومة، هذا وإن الإدارة على استعداد لأي استفسار.



محمد عبدالله جمعة القبيسي  
رئيس مجلس الإدارة

أبو ظبي

2015/03/08